



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

WALKER - PENETRATING FLUID

Strona: 1

Data opracowania: 12/05/2015

Nr weryfikacji: 1

### Sekcja 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

**Nazwa produktu:** WALKER - PENETRATING FLUID

**Kod produktu:** 1470

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

**Zastosowanie produktu:** PC24: Środki poślizgowe, smary i produkty uwalniające substancje.

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

**Nazwa firmy:** Granville Oil & Chemicals Ltd.  
Unit 29 Goldthorpe Industrial Estate  
Goldthorpe  
Rotherham  
South Yorkshire  
S63 9BL  
United Kingdom

**Tel.:** +44 (0)1709 890099

**Fax:** +44 (0)1709 891121

**Email:** [technical@granvilleoil.com](mailto:technical@granvilleoil.com)

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

**Telefon alarmowy:** +44 (0)1709 890099  
(tylko w godzinach pracy)

### Sekcja 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

**Klasyfikacja (CLP):** Flam. Aerosol 1: H222; -: H229

**Działania niepożądane:** Skrajnie łatwopalny aerosol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

#### 2.2. Elementy oznakowania

**Elementy oznakowania:**

**Zwroty rodzaj zagr:** H222: Skrajnie łatwopalny aerosol.

H229: Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

**Hasła ostrzegawcze:** Niebezpieczeństwo

**Piktogramy:** GHS02: Płomień



**Zwroty środka ostr:** P102: Chronić przed dziećmi.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

WALKER - PENETRATING FLUID

Strona: 2

P210: Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.

P211: Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.

P251: Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.

P410+412: Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C.

### 2.3. Inne zagrożenia

**PBT:** Substancji nie oznaczono jako substancji trwałej, ulegającej bioakumulacji i toksycznej (tzw. substancja PBT/vPvB).

## Sekcja 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2. Mieszanki

#### Składniki niebezpieczne:

##### ALIPHATIC DISTILLATE

EINECS	CAS	PBT / WEL	Klasyfikacja (CLP)	Procentowa
265-150-3	64742-48-9	-	Flam. Liq. 3: H226; Asp. Tox. 1: H304	30-50%

##### BUTANE

203-448-7	106-97-8	Substancja z określoną na poziomie Wspólnoty wartością najwyższego dopuszczalnego stężenia w środowisku pracy.	Flam. Gas 1: H220; Press. Gas: H280	10-30%
-----------	----------	--	-------------------------------------	--------

##### SODIUM SULPHONATE - REACH No. 01-2119527859-22-0000

271-781-5	68608-26-4	-	Eye Irrit. 2: H319	1-10%
-----------	------------	---	--------------------	-------

## Sekcja 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

**Kontakt ze skórą** Natychmiast zmyć dużą ilością wody z mydłem.

**Zanieczyszczenie oka** Płukać oko pod bieżącą wodą przez 15 minut. Skonsultować się z lekarzem.

**Spożycie:** Przemyć jamę ustną wodą. Jeśli poszkodowany jest przytomny, to należy mu podać natychmiast pół litra wody do wypicia. Skonsultować się z lekarzem.

**Wdychanie:** Przenieść na świeże powietrze w przypadku wdychania oparów. Jeśli oddech stanie się urywany, to należy poszkodowanego posadzić i podać tlen (w miarę możliwości). Skonsultować się z lekarzem.

### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

**Kontakt ze skórą** Brak objawów.

**Zanieczyszczenie oka** Może wystąpić podrażnienie i zaczerwienienie.

**Spożycie:** Może wystąpić podrażnienie gardła. Mogą wystąpić mdłości oraz bóle żołądka. Mogą wystąpić wymioty.

[c.d.]

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

WALKER - PENETRATING FLUID

Strona: 3

**Wdychanie:** Może wystąpić podrażnienie gardła z odczuciem ucisku w klatce piersiowej. Mogą wystąpić mdłości oraz bóle żołądka. Mogą wystąpić wymioty. Może nastąpić utrata świadomości.

**Działanie opóźnione:** Mogą wystąpić bóle głowy i złe samopoczucie.

### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

**Postęp. natychmiast./szczególne:** Nie dotyczy.

## Sekcja 5: Postępowanie w przypadku pożaru

### 5.1. Środki gaśnicze

**Środki gaśnicze:** Do gaszenia ognia w sąsiedztwie należy zastosować odpowiednie środki gaśnicze. Proszek gaśniczy. Do schłodzenia pojemników zastosować pył wodny.

### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

**Zagroż. w przyp. naraż.:** Produkt skrajnie łatwopalny. Podczas spalania wydziela toksyczne dymy. Pary mogą przebyć znaczna drogę do źródła ognia i zapalić się.

### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

**Informacje dla straży pożarnej:** Zastosować niezależny aparat oddechowy. W celu zapobieżenia zetknięciu ze skórą i dostaniem do oczu należy nosić odzież ochronną.

## Sekcja 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

**Śr. ostrożn. względem ludzi:** Informacje odnośnie ochrony osobistej podano w punkcie 8 karty bezpieczeństwa. Oznaczyć skażone miejsca odpowiednimi znakami i uniemożliwić dostęp osobom postronnym. Wyeliminować wszelkie źródła ognia.

### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

**Śr. ostrożn. wzgl. środowiska:** Nie wylewać do kanalizacji lub do rzeki. Powstrzymać dalszy rozlew za pomocą obwałowania.

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

**Procedury usuwania:** Zaabsorbować za pomocą suchej ziemi lub piasku. Przenieść do zamykanego, opisanego pojemnika awaryjnego w celu likwidacji odpowiednią metodą.

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

**Odniesienia do innych sekcji:** Patrz punkt 8 karty bezpieczeństwa.

## Sekcja 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

**Wymagania przy manipul.:** Zapewnić odpowiednie przewietrzanie danego obszaru. Palenie zabronione! Używać narzędzi nieiskrzących. Unikać bezpośredniego kontaktu z daną substancją.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

WALKER - PENETRATING FLUID

Strona: 4

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

**Warunki magazynowania:** Przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać z dala od źródeł ognia. Przechowywać z dala od promieniowania słonecznego. Oświetlenie i urządzenia elektryczne nie mogą być źródłem pożaru.

**Odpowiednie opakowanie:** Może być przechowywany wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

**Zastosowanie końcowe:** Brak danych.

## Sekcja 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

**Składniki niebezpieczne:**

**BUTANE**

**Dopuszcz. stęż. w miejsc. zamiesz.**

**Pył wdychany**

	TWA 8 godz	STEL 15 min	TWA 8 godz	STEL 15 min
PL	1900 mg/m <sup>3</sup>	3000 mg/m <sup>3</sup>	-	-

### DNEL/PNEC

**DNEL / PNEC** Brak danych.

### 8.2. Kontrola narażenia

**Środki techniczne:** Zapewnić odpowiednie przewietrzanie danego obszaru.

**Ochrona dróg oddechowych:** Ochrona dróg oddechowych nie jest wymagana.

**Ochrona rąk:** Rękawice ochronne. (tested to EN374)

**Ochrona oczu:** Okulary ochronne.

**Ochrona skóry:** Odzież ochronna.

## Sekcja 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

**Stan:** Aerosol

**Zapach:** Charakterystyczny zapach

**Rozpuszczalność w wodzie:** Nierozpuszczalny

**Temperatura zapłonu °C:** -74

**Gęstość względna:** 0.664

**VOC g/l:** 943

### 9.2. Inne informacje

**Inne informacje:** Nie dotyczy.

## Sekcja 10: Stabilność i reaktywność

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

WALKER - PENETRATING FLUID

Strona: 5

### 10.1. Reaktywność

**Reaktywność:** Substancja jest stabilna, jeśli przestrzegane są zalecane warunki transportu lub przechowywania.

### 10.2. Stabilność chemiczna

**Stabilność chemiczna:** Stabilny w normalnych warunkach. Stabilny w temperaturze pokojowej.

### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

**Reakcje niebezpieczne:** Niebezpieczne reakcje nie zajądą w normalnych warunkach transportu lub przechowywania. Rozkład substancji może nastąpić w przypadku kontaktu z następującymi materiałami lub w poniższych warunkach.

### 10.4. Warunki, których należy unikać

**Należy unikać:** Ciepło. Płomienie. Źródła ognia.

### 10.5. Materiały niezgodne

**Unikać następ. materiał.:** Silne utleniacze. Mocne kwasy.

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

**Niebezp. prod. rozkładu:** Podczas spalania wydziela toksyczne dymy ditlenku węgla / tlenku węgla.

## Sekcja 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

**Toksyczność ostra** Brak danych.

### Objawy / drogi kontaktu

**Kontakt ze skórą** Brak objawów.

**Zanieczyszczenie oka** Może wystąpić podrażnienie i zaczerwienienie.

**Spożycie:** Może wystąpić podrażnienie gardła. Mogą wystąpić mdłości oraz bóle żołądka. Mogą wystąpić wymioty.

**Wdychanie:** Może wystąpić podrażnienie gardła z odczuciem ucisku w klatce piersiowej. Mogą wystąpić mdłości oraz bóle żołądka. Mogą wystąpić wymioty. Może nastąpić utrata świadomości.

**Działanie opóźnione:** Mogą wystąpić bóle głowy i złe samopoczucie.

## Sekcja 12: Informacje ekologiczne

### 12.1. Toksyczność

**Ekotoksyczność** Brak danych.

### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

**Trwałość i zdolność degradacji:** Ulega biodegradacji.

### 12.3. Zdolność do bioakumulacji

**Zdolność bioakumulacji:** Brak zdolności bioakumulacji.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

WALKER - PENETRATING FLUID

Strona: 6

### 12.4. Mobilność w glebie

**Ruchliwość:** Nerozpuszczalny w wodzie.

### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

**PBT:** Substancji nie oznaczono jako substancji trwałej, ulegającej bioakumulacji i toksycznej (tzw. substancja PBT/vPvB).

### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

**Inne niekorzystne działania:** Brak danych.

## Sekcja 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

**Operacje likwidacji (usuwania)** Przenieść do odpowiedniego pojemnika i zorganizować odbiór przez specjalistyczną firmę usuwania odpadów.

**Likwidacja opakowania:** Usuwać jak zwykłe odpady przemysłowe.

**Uwaga:** Zwraca się uwagę użytkowników na możliwość istnienia regionalnych lub krajowych przepisów dotyczących likwidacji odpadów.

## Sekcja 14: Informacje dotyczące transportu

### 14.1. Numer UN (numer ONZ)

**Nr UN:** UN1950

### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

**Nazwa dla przesyłki** AEROSOLS

### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

**Klasa transportu:** 2

### 14.4. Grupa pakowania

### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

**Niebezpieczna dla środowiska:** Brak

**Subst. zanieczyszczająca morze:** Brak

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

**Szczególne środki:** Brak szczególnych środków ostrożności.

**Kod trans. przez tunele:** D

**Kat. transportowa:** 2

## Sekcja 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne

**Szczególne przepisy:** Nie dotyczy.

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

**Ocena bezpieczeństwa chem:** Ocena bezpieczeństwa chemicznego substancji lub mieszaniny nie została przeprowadzona przez dostawcę.

[c.d.]

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

WALKER - PENETRATING FLUID

Strona: 7

### Sekcja 16: Inne informacje

#### Inne informacje

**Inne informacje:** Karta bezpieczeństwa produktu zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej 453/2010.

\* oznacza fragment karty charakterystyki bezpieczeństwa, który uległ zmianie od ostatniej wersji.

**Wyraż. dot. zagrożeń z s.2 / 3:** H220: Skrajnie łatwopalny gaz.

H222: Skrajnie łatwopalny aerozol.

H226: Łatwopalna ciecz i pary.

H229: Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

H304: Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H319: Działa drażniąco na oczy.

**Oświadcz. prawne:** Sądzymy, że powyższe informacje są poprawne, lecz nie oznacza to że są kompletne.

Powinny być zatem traktowane wyłącznie jako wskazówki. Niniejsza firma nie może ponosić odpowiedzialności za szkody wynikłe z manipulowania lub kontaktu z powyższym produktem.